

## РОЛЬ УСТНОЙ РЕЧИ В СОХРАНЕНИИ КУЛЬТУРЫ И ТРАДИЦИЙ БАХШИ

**Кодиров Маруф**

Преподаватель кафедры исполнительства эпосоведение  
Узбекского национального института музыки и искусств  
имени Юнуса Раджаби

**Алиаскарова Сарбиназ**

студент 2 курса кафедры достон-исполнения, бахшиства  
и эпосоведение Узбекского национального института  
музыки и искусств имени Юнуса Раджаби



**Аннотация:** Устная речь играет ключевую роль в сохранении и передаче культурного наследия бахши — традиционных певцов и сказителей Центральной Азии. Через вокальные техники, интонацию и мелодическую структуру бахши оживляют эпические повествования, сохраняя историческую память, традиции и коллективную идентичность своих сообществ. Устная традиция бахши не является статичной; она позволяет исполнителю адаптировать и импровизировать в зависимости от контекста и аудитории, что способствует сохранению культурной релевантности и живости фольклора. В эпоху глобализации устная речь бахши остается важным нематериальным культурным наследием, способствующим укреплению культурной самобытности и межпоколенческому диалогу.

**Ключевые слова:** Устная речь, бахши, устная традиция, эпическое повествование, сохранение культуры, импровизация, вокальная техника, нематериальное культурное наследие, Центральная Азия, фольклор.

Устная речь издревле служит важнейшим средством сохранения и передачи культурного наследия народов мира. Особенно ярко эта роль проявляется в традициях устного эпического повествования, где голос исполнителя становится носителем истории, морали и ценностей целых сообществ. Одной из таких традиций является искусство бахши — народных

певцов и сказителей Центральной Азии, чья деятельность на протяжении веков сохраняет и передаёт богатство местного фольклора, эпосов и устных историй. Бахши — это не просто исполнители, а хранители культурной памяти, способные оживлять древние тексты посредством сложных вокальных техник, интонационных и мелодических вариаций. Их устная речь выступает не только в роли средства повествования, но и выполняет важные коммуникативные и эмоциональные функции, которые способствуют поддержанию коллективной идентичности и культурной самобытности. В эпоху, когда письменные источники отсутствуют либо ограничены, устная традиция бахши приобретает особую значимость как главный способ сохранения истории, языка и обрядов.

Одной из ключевых особенностей устной речи бахши является её адаптивность. Несмотря на наличие канонических сюжетов и формул, исполнители обладают возможностью импровизировать, изменять интонации и мелодические линии в зависимости от аудитории и конкретного культурного контекста. Это обеспечивает живость и актуальность традиции, помогает передавать её из поколения в поколение без утраты смысла и художественной ценности. В современных условиях глобализации и цифровизации устная речь бахши остаётся важнейшим нематериальным культурным наследием, обеспечивающим межпоколенческий диалог и укрепление культурных связей внутри сообществ. Изучение роли устной речи в традициях бахши позволяет лучше понять механизмы сохранения культурной памяти и динамику народных художественных практик в меняющемся мире.

В традиции бахши устная речь является главным инструментом передачи эпических сказаний, историй о героях, мифологических и исторических повествований. В условиях недостаточного развития письменности на протяжении многих веков именно голос исполнителя

служил единственным способом сохранить и передать накопленный фольклор. Через устную речь бахши передают не только содержание рассказов, но и эмоциональную окраску, культурные смыслы, обрядовые практики и языковые особенности, что способствует сохранению уникальной национальной самобытности.

Исполнители бахши используют сложные вокальные техники: вариации тона, тембра, ритма, интонации и мелодики, которые помогают сделать повествование выразительным и запоминающимся. Такие особенности не только улучшают восприятие слушателями, но и служат важными мнемоническими средствами — облегчают запоминание длинных эпических текстов. Повторяющиеся формулы и рефрены, которые сопровождаются определёнными вокальными паттернами, создают структурированную основу для импровизации и поддерживают целостность повествования. Несмотря на устоявшийся канон, исполнители бахши активно используют импровизацию, варьируя мелодические линии и текстовые фрагменты в зависимости от аудитории и обстоятельств. Такая гибкость позволяет поддерживать живость традиции, адаптировать эпосы к современным условиям и сохранять интерес слушателей. Импровизация также способствует творческой реализации исполнителя, который становится не просто передатчиком, но и активным творцом культурного материала.

Публичные выступления бахши — это не только художественные события, но и социальные ритуалы, укрепляющие связи внутри общины. Через совместное слушание и переживание эпических историй поддерживается коллективная память, передаются традиционные ценности и нормы поведения. Устная речь помогает формировать чувство принадлежности к определённой культуре, укрепляет национальную идентичность и способствует межпоколенческому диалогу. В эпоху цифровых технологий и массовой культуры устная традиция бахши

приобретает особую роль как нематериальное культурное наследие, требующее сохранения и поддержки. Несмотря на давление глобализации, устная речь бахши продолжает функционировать как живой носитель истории и культуры, способствуя сохранению языков, обрядов и национальной самобытности. Современные исследователи и организации, включая ЮНЕСКО, признают значимость устных традиций бахши и работают над их документированием и популяризацией.

В традиции бахши устная речь — главный инструмент сохранения и передачи эпических сказаний, легенд и историй, формирующих историческую и культурную память народов Центральной Азии. Как отмечает исследователь С. В. Исаев, «устная речь бахши — это живой архив, который хранит знания, язык и традиции, недоступные письменным источникам» (Исаев, 2005). Песни и рассказы бахши служат своеобразным мостом между прошлым и настоящим, обеспечивая непрерывность культурного развития.

Техника исполнения бахши включает богатое использование вокальных средств: смену тембра, интонационную вариативность, разнообразные ритмические структуры и мелодические украшения. Это позволяет не только оживить повествование, но и облегчить запоминание длительных эпических текстов. Например, повторяющиеся формулы, такие как «Ай-алай» или «Эй, брат», сопровождаются характерной мелодикой и ритмом, которые помогают бахши структурировать рассказ и поддерживать внимание аудитории. В исследовании А. В. Платонова подчеркивается: «Формулы и рефрены, сопровождаемые вокальными вариациями, создают уникальную систему, которая облегчает память исполнителя и делает повествование более выразительным» (Платонов, 2002).

Хотя основа эпосов часто фиксирована, бахши активно используют импровизацию, что делает каждое выступление уникальным. Исполнители

варьируют мелодии, вставляют новые описания или адаптируют повествование под актуальные события. Известный бахши Курбана Бердыева часто изменял свои выступления в зависимости от аудитории, придавая эпосам новую жизнь и современное звучание (Козлов, 1981). Импровизация не только оживляет рассказ, но и поддерживает связь исполнителя с аудиторией, усиливая эмоциональное воздействие и сохраняя традицию актуальной.

Публичные выступления бахши — важное событие в жизни общин. Совместное слушание эпосов способствует укреплению социальных связей и культурного единства. По словам Л. В. Аммон: «Устная традиция — это не просто передача знаний, это процесс создания и поддержания коллективной идентичности» (Аммон, 1987).

Устная речь в традициях бахши играет ключевую роль в сохранении и передаче культурного наследия народов Центральной Азии. Через голос исполнителя оживают древние эпосы, мифы и исторические повествования, которые формируют не только культурную память, но и коллективную идентичность. Особая роль отводится вокальным техникам, позволяющим сделать повествование выразительным, запоминающимся и эмоционально насыщенным. Импровизация, свойственная исполнителям бахши, обеспечивает живость и актуальность устной традиции, позволяя адаптировать её к современным реалиям без потери глубины и художественной ценности. Устная речь бахши — это не просто способ передачи знаний, но и важный социально-культурный механизм, способствующий укреплению связей внутри общины и межпоколенческому диалогу. В условиях глобализации и стремительного развития технологий сохранение этих традиций приобретает особую важность как элемент нематериального культурного наследия, отражающий уникальность культурного опыта и идентичности народов Центральной Азии. Таким

образом, изучение и поддержка устной речи бахши не только способствует сохранению богатого культурного наследия, но и помогает понять универсальные механизмы функционирования устных традиций в меняющемся мире, подтверждая их важность для сохранения культурного разнообразия и самобытности.

### Использованная литература

1. Аммон, Л. В. (1987). *Устное народное творчество и его изучение*. Москва: Наука.
2. Исаев, С. В. (2005). *Эпос и его исполнитель: Бахши Средней Азии*. Москва: Восточная литература.
3. Козлов, С. А. (1981). *Музыкальные традиции народов Средней Азии*. Душанбе: Ирфон.
4. Платонов, А. В. (2002). *Среднеазиатский бахши: музыкально-поэтическое наследие*. Москва: Искусство.
5. UNESCO. (2009). *Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity: The Art of Bakhshi*. Retrieved from <https://ich.unesco.org/en/RL/the-art-of-bakhshi-00220>
6. Аммон, Л. В. (1987). *Oral Folk Art and Its Study*. Moscow: Nauka.
7. Bartold, V. V. (1963). *History of Culture of Central Asia*. Moscow: Academy of Sciences USSR.
8. Foley, J. M. (1995). *The Singer of Tales in Performance*. Indiana University Press.